

(別紙 1 : 漁獲証明書の様式)

(I) Japanese Form of Catch Certificate According to the EU's IUU Regulation
(Council Regulation EC 1005/2008)

1. Flag State Authority Validation (旗国当局の認証)						
Document number: (文書番号)			Name of validating authority: (承認当局の名称) Hokkaido Government Department of Fisheries and Forestry Bureau of Fisheries Marine Products Management Division			
Official name/title: (担当官氏名/肩書) Mr.TOORU TSUSAKA Director Marine Products Management Division Department of Fisheries and Forestry Bureau of Fisheries Hokkaido Government		Signature: (署名)	Date: (日付)		Seal (stamp): (公印)	
Address: Kita 3-jo, Nishi 6-chome, Chuo-ku, Sapporo 060-8588 Japan Telephone number: +81-11-204-5466 Fax number: +81-11-232-8904						
2. Information on Fishing Vessel (漁船の情報)						
Fishing vessel name: (漁船名)		Fishing vessel registration number: (漁船登録番号)		Fishing permit (or license) (漁業許可(又は免許)) Name (type): (名称(種類)) Number: (番号)		
Home port or base fishing site: (母港又は国内漁業根拠地)		Call sign (if applicable): (コールサイン (所有している場合))		IMO/Lloyd's number (if issued): (所有している場合)		
Other information (if applicable) (その他の項目 (所有している場合)) Inmarsat number: (インマルサット番号) Fax number: (テレファックス番号) Telephone number: (電話番号) E-mail address: (電子メールアドレス)						
3. Explanation on Fishery Product (水産製品の説明)						
Name of fishery product: (水産製品名)		Japanese HS code of fishery product: (水産製品の HS コード)		A single consignment weight of fishery product (kg): (水産製品の積送品重量)		
Description of fishery product (if applicable) (水産製品の説明(該当する場合)) Processed product type: (製品加工形態) Processed yield rate from fish materials (%): (加工歩留まり) Names and total estimated weight of main materials other than fish material (kg): (原料種以外の主な原材料名及び推定総重量)					Processing type on board (if applicable): (船上加工のタイプ (該当する場合))	
Fish species of material(s) on fishery product: (水産製品の原料種)	Catch date(s): (漁獲年月日)	Catch area(s): (漁獲水域)	Landing port(s): (水揚げ港)	Landing date(s): (水揚げ年月日)	Estimated live fish weight(s) (kg): (推定原魚重量)	Estimated weight(s) to be landed(kg), or verified weight(s) landed(kg) (if applicable) : (推定水揚げ重量、又は検証された水揚げ重量(該当する場合))

The issuance of this catch certificate does not mean any change in the position of the Government of Japan regarding salmon.

4. Applicable Conservation and Management Measures on Fish Material(s) of Fishery Products to Fishing Vessel (Tick as applicable.) (当該漁船に適用される水産製品の原料種に関する保存管理措置 (該当するものにチェックすること))

- Domestic conservation and management measures: (国内の保存管理措置)
- Vessel number limit (漁船の隻数制限)
 - Vessel tonnage limit (漁船のトン数制限)
 - Fishing gear restrictions (漁具制限)
 - Catch limit (漁獲量制限)
 - Catch effort limit (漁獲努力量制限)
 - Closed season (禁漁期)
 - Closed area (禁漁海区)
- RFMOs' conservation and management measures: (地域漁業管理機関による保存管理措置)
- Authorized vessel to fish (正規登録漁船)
 - Vessel number limit (漁船の隻数制限)
 - Fishing gear restrictions (漁具制限)
 - Catch limit (漁獲量制限)
 - Catch effort limit (漁獲努力量制限)
 - Closed season (禁漁期)
 - Closed area (禁漁海区)
- Other measures: (その他の保存管理措置))

5. Signature and Seal of Fishing Master of Fishing Vessel (or Authorized Representative of Fishing Company) (漁船の船長 (又は漁船所有(運航) 会社の代表者)の署名捺印)

Name and address: (氏名及び住所)	Signature: (署名)	Date: (日付)	Seal: (印)
-------------------------------	--------------------	------------	-----------

6. Declaration of Transhipment at Sea (Yes • Non) (Tick as applicable.)
(洋上転載の申告 (有り・無し) (該当するものをチェック))

Name of fishing master of fishing vessel (or authorized representative of fishing company):	Signature and date:	Transhipment date/area/position (lat. and long.):	Estimated weight (kg):	
Name of master of receiving vessel (or authorized representative of vessel company):	Signature and date:	Vessel name:	Call sign (if applicable):	IMO/Lloyd's number (if issued):

7. Declaration of Transhipment within a Port Area (<input type="checkbox"/> Yes • <input type="checkbox"/> Non) (Tick as applicable.) (港湾区域内転載の申告 (有り・無し) (該当するものをチェック))					
<i>The Flag State Authority of the Section 1 validates the following information at the Section 7.</i>					
Name of fishing master of fishing vessel (or authorized representative of fishing company):		Signature and date:	Transhipment date/port:	Estimated weight(kg):	
Name of master of receiving vessel (or authorized representative of vessel company):	Signature and date:	Vessel name:	Call sign (if applicable):	IMO/Lloyd's number (if issued):	
8. Signature and Seal of Exporter (輸出者の署名捺印)					
Name and address: (氏名及び住所)		Signature: (署名)	Date: (日付)	Seal: (印)	
9. Transport Details (see Appendix) (輸送の詳細 (付表参照))					
10. Importer Declaration (輸入者の申告)					
Name and address of importer: (輸入者の氏名及び住所)		Signature: (署名)	Date: (日付)	Seal: (印)	Product CN code: (水産製品の CN コード)
Documents under articles 14(1), (2) of regulation (EC) No.1005/2008: (規則 EC No.1005/2008 の第 14 条第 1 項及び第 2 項に基づく証明文書)		References: (関係資料)			
11. Import Control- Authority (輸入管理)					
Name of import control authority: (輸入管理当局の名称)	Place: (場所)	Importation authorised(*): (輸入許可済み)	Importation suspended(*): (輸入一時停止)	Verification requested-date: (検証要請の年月日)	
Customs declaration (if issued): (税関申告 (発行の場合))		Number: (番号)	Date: (日付)	Place: (場所)	

(*) Tick as appropriate (該当の欄にチェックする)

(II) EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE (欧州共同体再輸出証明書)			
Certificate number (証明書番号)	Date (日付)	Member State (加盟国名)	
1. Description of re-exported product: (再輸出水産製品の説明)		Weight(kg) (重量)	
Species (種)	Product code (水産製品コード)	Balance from total quantity declared in the catch certificate (漁獲証明書に申告された総数量との差)	
2. Name of re-exporter (再輸出者の 氏名)	Address (住所)	Signature (署名)	Date (日付)
3. Authority (当局)			
Name/Title (氏名/ 肩書)	Signature (署名)	Date (日付)	Seal/Stamp (印/ スタンプ)
4. Re-export control (再輸出管理)			
Place: (場所)	Re-export authorized* (再輸出、 認可済み)	Verification requested* (検証要請あ り)	Re-export declaration number and date (再輸出申告番号及び 申告日)

(*)Tick as appropriate (該当の欄にチェックする)

Appendix (付表)

Transport Details (輸送の詳細)

1. Country of exportation : (輸出国名)					
2. Port/airport/other place of departure on a single consignment : (積送品の輸出海港/空港/その他の地)					
3. Transport methods and information from departure place (輸送手段及びその関連情報)		4. Exporter signature (輸出者の署名)			
<ul style="list-style-type: none"> • Vessel name and flag country: (船名及び旗国) • Flight Number/ Airway Bill Number: (航空便/航空貨物運送状 番号) • Truck Nationality and Registration Number: (運送トラックの登録国及 び車体登録番号) • Railway bill number: (鉄道貨物運送状番号) • Other transport document: (その他の運送書類) 		Container number(s) : (コンテナ 番号) (if applicable) (該当する場 合) list attached (リストを添 付)	Name: (輸出者の氏 名)	Address: (住所)	Signature: (署 名)